



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 D-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

5007959865

EX
Lieferschein / Delivery Note

2019

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Lieferanten- Kunden-Nr. Customer no.	Datum Date
31886203	49086718	2018-02-27
Nachtrags- Lieferanten- Customer no.	Lieferanten- Kunden-Nr. Customer no.	Seite Page
024466	91000733	1
Ursache Zeichen Cause reference	Material Mat.	
SP/HMK-PK		

Versandadresse / Shipping address

Svevatrans
Work 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

Empfänger / Recipient

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 52
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

ABLADESTELLE: 14248

Lieferungsort / Delivery place

EXW

NÜRNBERG

Pos. / Position	Sach-Nr. / Item no. Var. Nr. / Var. no.	KD-Sach-Nr. / Cu part no. Sach-Nr. / Item no.	Menge / Quantity	Art. / Item / Pack. / Unit
	IHRE UST-IDNR: IT04886850728 EU-LIEFERUNG		180173811	
*****	Auftrags-Nr.	0083401		
	Lieferung	31886203		
	Lagerort	73/5061		
	Bestellnummer	550002714010		
	Ihre Zeichen	413		
	Zusatzdaten	20110511		
0010	KD-Sach-Nr.	9009056675		
		056710593-6063-13		
	056-710-593	P-562409.K/0-7#W	9792	
	Ursprungsland DEUTSCHLAND			
	Charge	0028667095	davon	2448# 960357873 00
	Charge	0028667095	davon	2448# 960357925 00
	Charge	0028667095	davon	2448# 960359095 00
	Charge	0028667095	davon	2448# 960359940 00
Packmittelliste zum Lieferschein (Leergutverwaltung): Kundenbezeichnung				
	4 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38			
	4 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1			
	32 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90			
1088	Verpackungshlse P-42-OR1-225X 49X47-34-A 49X47x225, Polyethylen, 20-42-91-90			
1088	Verpackungshlse P-42-GE1-225X 40X38-48-A 40X38x225, Polyethylen, 20-42-91-90			
Packstückliste zur Sendung:				
	Sendnr/Index	Koili	Brutto	Tara Paketdienstnr
HW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49086718-001	960359940	112,0	45,9 34047643960359940
Fortsetzung 2				

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
D-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4990

10-22



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Lieferschein / Delivery Note

Lieferanten- Bestellungs-Nr.	Lieferanten- Bestellungs-Nr.	Versand- Datum
31886203	49086718	2018-02-27
Kunden-Nr. Customer No.	Lieferanten-Nr. Supplier No.	Seite Page
024466	91000733	2
Umsatz-Zentrum Sales Region	Material- No.	
SP/HMK-PK		

Kundenanzahl / Quantity ordered

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

Zuständiger Exporteur / Exporting agent

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

ABLADESTELLE: 14248

normal / LKW

Umsatz-Zentrum / Sales Region

Bestimmungsort / Destination

EXW

NÜRNBERG

Pos-Nr. Pos. No.	Bezeichnung / Part No. Vorteil / Variant	Q-Menge / Qty Sachzusammensetzung / Item detail description	Menge / Qty	Netto / Net	Gewicht / Weight	Netto-Gewicht / Net Weight	Netto-Volumen / Net Volume
MW PAL		806 X 506 X 720 mm					
		49086718-002 960357873	112,2	46,1	34047	6439603578733	
		49086718-003 960357925	111,8	45,7	34047	6439603579259	
		49086718-004 960359095	111,6	45,5	34047	6439603590957	
Summe	zur Sendung	49086718 4 Kollis	447,6	183,2			1,407 cbm

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP31886203

Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material-
Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.

Versandstelle

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3
DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Anschrieb / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10.11



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001621 vom 27.02.2018



18-001621

Ludwigsburg, 27.02.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 02.03.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 27.02.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	31867126	1	COLLI	Getriebeteile	4.448	
2	31885244	1	COLLI			
3	31885246	1	COLLI			
4	31886023	1	COLLI			
5	31886112	1	COLLI			
6	31886174	5	COLLI			
7	31886203-31886299	5	COLLI			
8	31886242	7	COLLI			
9	31886310	5	COLLI			
10	31886378	1	COLLI			
11	31888610	7	COLLI			
Summe:		35,00	COLLI	4.448,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amthliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604